

مهارت در بهترین

آهنگ‌های کلاسیک دنیا

برای پیانو

برای اساتید، پیانیست‌های مبتدی و علاقه‌مندان آماتور

پائول شفل

فیلیس آلبرت لور

ترجمه:

ندا علی غنی

سرشناسه: شفتل، پل Sheftel, Paul
عنوان و نام پدیدآور: مهارت در بهترین آهنگ‌های کلاسیک دنیا: برای پیانو
پائول شفل، فیلیس آلپرت لور؛ ترجمه ندا علی‌غنی
مشخصات نشر: تهران هنر و فرهنگ ۱۳۹۴.
مشخصات ظاهری: ۳۰۳ ص.
فهرست‌نویسی براساس اطلاعات فیبا.
یادداشت: عنوان اصلی: Mastering classic Favorites.
موضوع: موسیقی برای پیانو -- پارتیسیون.
موضوع: موسیقی‌دانان -- سرگذشتنامه.
شناسه افزوده: لهر، فیلیس آلپرت، ۱۹۴۰ - م. Lehrer, Phyllis Alpert
شناسه افزوده: علی‌غنی، ندا، ۱۳۶۲ -، مترجم
رده بندی کنگره: ۷۹۱۳۹۳/ش۷/م۲۲۵ MT
رده بندی دیویی: ۷۸۶/۲
شماره کتابشناسی ملی: ۲۷۲۷۴۸۴

www.ketab.ir

انتشارات فرهنگ

مهارت در بهترین آهنگ‌های کلاسیک دنیا

پائول شفل - فیلیس آلبرت لِرر

ترجمه: ندا علی غنی

چاپ اول بهار ۱۳۹۴

تیراژ: ۱۰۰۰ جلد

چاپ و صحافی: پژمان

لیتوگرافی: باران

انتشارات هنر و فرهنگ تلفکس: ۶۶۹۲۹۹۱۰ ۶۶۵۹۵۵۴۲

شابم ۹۷۹-۰-۹۰۱۴۵۰۶-۱۱-۰ ISMN 979-0-9014506-11-0

بزرگسالان به رشته تحریر درآورده است. او در مدرسه موسیقی جولیارد پیانو تدریس می‌کند و از او به عنوان یکی از بزرگترین پیشتازان ساخت تجهیزاتی برای کامپیوتری کردن آهنگ‌ها نام برده می‌شود.

در فوریه سال ۲۰۰۴ شغل و مدرس و نوازنده مشهور پیانو فیلیس لهر، دومین قسمت از مجموعه درس‌های پیانو کارل فیشر را به نام مهارت در آهنگ‌های مورد علاقه جلد ۱ تا ۴ را تحت نظارت و حمایت شرکت یاماها در شهر نیویورک ضبط کردند. جیمز استیبر مدیر این شرکت، پس از نقل مکان به دیسکلایو، آهنگ‌ها را در استودیو آستوریا ضبط کرد.

در هنگام ضبط جلسات، دو پیانیست در باره آهنگ‌های ضبط شده قبلی با هم به بحث پرداختند. بعد تصمیم بر آن شد دوباره با کمک دیسکلایو آن‌ها را مجدداً ضبط کنند.

پاول شغل در ایالات متحده به عنوان یک رهبر در عرصه آموزش پیانو شناخته می‌شود. آثار منتشر شده از او در سراسر کشور مورد استفاده قرار می‌گیرد. او به صورت مجازی در تمام ایالت‌های آمریکا، به اجرا، سخنرانی و برگزاری کلاس‌های آموزشی پرداخته است. او از پیشگامان استفاده، ساخت و گسترش آلات الکترونیکی نواختن موسیقی و تکنولوژی MIDI است. او از موسسین انتشارات الکترونیکی «ساوند استار» است و برای بسیاری از منتشر کنندگان موسیقی، این تکنولوژی را مورد استفاده قرار داده است. نرم افزارهای ساوند استار در سطح کشور و حتی خارج از آن در آسیا و اروپا مورد استفاده قرار گرفته است. شغل و رولینو یک تیم دو نفره پیانو بودند که در اروپا و ایالات متحده به اجرای برنامه پرداختند. این تیم در سولوی رسییتال و به عنوان سولیست با ارکسترهای مشهور از جمله فیلارمونیک برلین، کنسرت فیلارمونیک سلطنتی لندن و سمفونی شیکاگو به ایفای برنامه پرداخته است. آن‌ها همچنین در اجرای جهانی هانس ورنر هنز از موسای سیسیلی، حضور داشته اند. آقای شغل، در دانشکده هانتر در مدرسه موسیقی منهن مشغول به کار بوده است. او همچنین به عنوان ویرایشگر پیانو برای کارل فیشر کار می‌کرده و استودیو خصوصی تدریس نیز در منهن دارد.

مجموعه‌ی «مهارت در بهترین آهنگ‌های کلاسیک دنیا» مجموعه‌ای شامل شش کتاب است که در یک مجلد عرضه می‌گردد. این مجموعه که از یک روش نوین آموزشی بهره می‌برد. با روشی انقلابی در آموزش که اولین تغییر در کتاب‌های آموزشی طی ۵۰ سال اخیر است حاوی تغییرات اساسی در مجموعه مهارت‌های اولیه نواختن پیانو، برای معلم‌ها، هنرجویان مبتدی پیانو و علاقه‌مندان تازه کار اینک در دستان شما است.

این مجموعه به همراه سی‌دی راهنما و اجرا ادبیات موسیقی پیانو را به صورت یک بسته کلاسیک دو اختیار شما قرار می‌دهد. که شامل اجراهای سطح بالا و تکنیک‌های تمرینی از پائول شغل و فیلیس آلپرت لرر می‌باشد.

این مجموعه‌ی فوق‌العاده، توسط پاول شغل جمع‌آوری و ویرایش شده است و فیلیس آلپرت لهر آهنگ‌های مجموعه را در شش پوشه در یک سی‌دی گنجانده است. هر پوشه شامل اجرا، کلاس آموزشی و مشخصات هر قطعه است که ارزش خاصی به هر مجموعه داده است. توضیحات ارائه شده برای هر آهنگ فوق‌العاده است و باعث درک درست و یادگیری خوب از ویژگی‌ها و سبک هر قطعه می‌شود و تکنیک‌ها و پیشنهادات خوبی برای تمرین می‌دهد. هر بخش به‌طور مشخص در سطح متوسط برای هنرجویان تنظیم شده و تمرین‌ها از بخشی به بخش دیگر پیشرفته نمی‌شود. آهنگسازان ارائه شده در این کتاب، شامل باخ، کلارک، دیابلی، بتهوون، هوک، لالی و... هستند. می‌توانید لیست کامل آن‌ها را در فهرست ابتدای کتاب ببینید.

به دلیل کمبود جا بر روی سی‌دی، مجبور شدیم تکرارها را حذف کنیم. اما تاکید داریم که تکرار حتماً مد نظر قرار داده شود. در آثار ضبط شده‌ی ما، چند آرایه از آثار قدیمی‌تر وجود دارد. با اضافه کردن آرایه و واریسون‌های مختلف، هنگام تکرار و تمرین می‌توانید سبک‌های باروک تا کلاسیک را اجرا کنید.

پاول شغل

هنرمند پیانیست پاول شغل یک معلم بی‌نظیر و مشهور و اجرا کننده بزرگ است که کتاب‌های فراوانی برای کودکان و

او در دنیا به عنوان یک اجرا کننده، معلم، روانشناس و صاحب نظر شناخته می شود. این خانم در کنسرت های متعددی در ایالات متحده، کانادا، بریتانیا ژاپن، سوئد و روسیه به عنوان تکنواز و هنرمند میهمان حضور داشته است. او استاد پیانو در کالج وینسمنستر، در دانشکده رایدر، در دانشگاه پرینستون در نیوجرسی است. خانم لهر یکی از اعضای مؤسس انجمن مطالعه بر روی استرس هنگام اجرا است و در سال ۲۰۰۱ به عضویت علمی دانشکده درآمد. او عضو گروه حسن نیت پیانیست ها و عضو کمیته سازمان دهنده برای کنفرانس جهانی آموزش پیانو است. او در نوشتن کتاب کار برای تعلیم جزئیات پیانو با بری گرین همکاری داشته است. او پیشنهادات تمرینی را برای کتاب «تودهایی برای افزایش کارایی موسیقی در انگشتان» به رشته تحریر در آورده است. او به عنوان یک

معلم و روانشناس، کتاب های متعددی در زمینه پزشکی و موسیقی از خود بر جای گذاشته است. او سخنرانی ها و کارگاه های آموزش بسیاری در باب سلامت و موسیقی و تحلیل نگرانی و استرس به هنگام اجرا انجام داده است. او به همراه اما بورنشتاین، یک آلبوم از اجرای دونفره پیانو منتشر کرده است. او لیسانس موسیقی از دانشگاه روچستر و مدرسه هنری ایستمن است و فوق لیسانس خود را در رشته پیانو از مدرسه عالی جولیارد دریافت کرده است.

این کتاب تحولی در مجموعه های آهنگ های پیانو به وجود می آورد.

در سر تا سر کتاب هر جا که جای خالی وجود داشته، خلاصه ای از زندگی آهنگسازان بزرگ آورده شده است